

Soran Bushi (ソーラン節)

(Fishing Song)

Yaren soran soran soran soran soran. Hai! Hai!
Nishin kita kato kamome ni toebe,
watasha tatsu tori nami ni kike choi.
Yasa e enyasa no dokkoi sho.
A dokkoisho dokkoisho.

Yaren soran soran soran soran soran. Hai hai.
Oki de kamome no naku koe kikeba,
funanori kagyo wa yame-rare-nu choi.
Yasa e enyasa no dokkoi sho.
A dokkoisho dokkoisho.

musicalion

klicken für mehr

Yai... Hai hai.
Otoko dokyo nara go-shaku no karada,
don to niridase nami no ue choi.
Yasa e enyasa no dokkoi sho.
A dokkoisho dokkoisho.

Typ: Digitale Noten zum Download

Titel: [Soran Bushi \(ソランブシ\)](#)

Komponist: [Unbekannt Anonymus](#)

Epoche: Shanty

Thema: .Ohne Thema

Reihe/Zyklus: Traditional

Schwierigkeit: Mittel

Instrumentierung Gruppe: Sologesang

Arrangement: Solo>X

Instrumentierung: Gesang Solo>X = unbestimmte Stimmlage (J(1)

Soran Bushi (ソランブシ) – ist eines von Japan's populärsten min'yo (民謡) (Volksliedern). Dieser Shanty wurde ursprünglich von Fischern im Norden der Insel Hokkaido gesungen, hat sich aber über ganz Japan verbreitet und wird überall in Schulen und auf Festivals gesungen.

Der Text handelt von dem Spaß, große Fische ins Boot zu ziehen, von großen Wellen und von hübschen Mädchen. Es gibt auch einen Tanz dazu, der die Bewegungen der Fischer symbolisiert. Diese ziehen die Treibnetze mit den Heringen in die Boote. Natürlich gibt es auch im (von uns aus gesehen fernen) Osten Texte, die sehr anzüglich sind, oft improvisiert, und daher lieber nicht aufgeschrieben werden.